



© J. S. Paluch Co., Inc.

St. Bernard's Catholic Church

2516 West Avenue 33, Los Angeles, CA 90065

Phone: (323) 255-6142 Fax: (323) 255-2351

AUGUST 4, 2019

EIGHTEENTH SUNDAY
IN ORDINARY TIME



© J. S. Paluch Co., Inc.

Web Sites:

www.stbernard-parish.com
www.facebook.com/stbla
www.twitter.com/stbernardla

PARISH CLERGY

Rev. Perry Leiker,
Pastor

Rev. Msgr. Patrick McNulty,
Pastor Emeritus

PARISH MANAGER

Mario López

CHURCH OFFICE

2515 West Avenue 33,
Los Angeles, CA 90065

OFFICE HOURS

Monday - Friday
8:30am-12:00pm
1:00pm-7:30pm
Saturday
8:30am-12:00pm
1:00pm-4:30pm
Sunday
9:00am-2:00pm

ST. BERNARD SCHOOL

3254 Verdugo Road
(323) 256-4989
www.stbernard-school.com

PRINCIPAL:

Mrs. Claudia Montiel

OFFICE OF RELIGIOUS EDUCATION

2515 W. Avenue 33
(323) 256-6242

DIRECTOR:

Amelia Cepeida

**SAFEGUARD THE
CHILDREN COMMITTEE:**
Jun Ballada (213)236-4829
Rocio Gonzalez (323)256-6242



MASS SCHEDULE HORARIO DE MISAS

Weekdays: 8:00am
Vigil Mass: Saturday, 5:00pm
Sunday in English:
8:00 am and 9:30 am
Domingo en Español:
11:00 am y 12:30pm

MOTHER OF PERPETUAL HELP NOVENA AND MASS

Wednesday, 7:00pm (English)

HORA SANTA

Adoración al Santísimo
Jueves, 6:00pm (Español)

ROSARY/ROSARIO

Wednesday, 6:30pm (English)
Martes, 6:00pm (Español)

GRUPO DE ORACIÓN

Viernes, 7:00pm (Español)

ESCUELA DE LA FE

Martes, 7:00pm (Español)

DIVINE MERCY MASS MISA DIVINA MISERICORDIA

Every first Tuesday of the month at
7:00pm & every second Sunday of the
month at 3:00pm

Cada Primer Martes y Segundo Domingo
del mes. (Inglés)

CONFESSIONS/CONFESIONES

Thursdays/Jueves: 6:30pm — 7:00pm
Saturdays/Sábados: 3:30pm — 4:30pm

BAPTISMS/BAUTISMOS

Saturdays & Sundays

Call church office for Information.

Sábados y Domingos

Llamar a la oficina para información.

WEDDINGS/BODAS QUINCEAÑERAS

Please call the church office six months
in advance.

Favor de llamar la oficina seis meses antes.



18th Sunday Ordinary Time ~ Have you made out your will yet? Have YOU carefully decided what each child or survivor will receive when you have 'gone to heaven'? Have you taken care of all of the details of your inheritance? If not, you may *watch from the heavens above* exactly what is described in the Scriptures today. You may see your children and others fighting over material goods. You may hear from beyond the complaints and anger surrounding your family's protestations that 'they should be getting more of the inheritance'. It happens all the time. For the parent who wants their children to stay united after they have died, it is imperative that these things be taken care of. Why? The Scripture gives a clear reason. The Word of God guides us to see the truth and reality of sin, of envy, of dependence on material things. The first reading from Ecclesiastes begins: *"Vanity of vanities! All things are vanity!"* And quite soberly Psalm 90 reminds us that indeed we *"turn back to dust. A thousand years in (God's) sight are as yesterday, now that it is past."* And this is true for us all. Paul tells us to *"seek what is above."* In super powerful language he warns us to focus on what is important and to see the material and merely physical (old self) through the new self (spiritual) that has been renewed, reborn, made free in Christ *"who is all and in all."* Jesus never minces words and so today should be no surprise when he answers the brother who is complaining against his sibling over inheritance. Jesus' answer: *"Take care to guard against all greed, for though one may be rich, one's life does not consist of possessions."* Then He tells them a parable about a man who wants more and more and more – building bigger barns to fill with more grain. He can't get enough. Then he dies. He cannot keep any of it. This man became rich in THINGS – then dies. *"Vanity of vanities! All things are vanity!"* *"You fool!"* – says Jesus – *"this night your life will be demanded of you; and the things you have prepared; to whom will they belong."* The second reading takes on even stronger meaning in the gospel's context when Paul says: *"Put to death, then, the parts of you that are earthly: immorality, impurity, passion, evil desire, and the greed that is idolatry."* And he tells us what really matters. *"Stop lying to one another, since you have taken of the old self and put on the new self, which is being renewed, for knowledge, in the image of its creator. Here Christ is all and in all!"* In other words, grow in the spirit. Grow in the things of the heart. Grow in love and truth. Inheritances are wonderful – they are a blessing. Money is a necessity and a little extra can make life easier and give us more choices. Receiving a gift from our parents who worked hard and sacrificed so that we could have more than they did. Its all good, but it isn't everything! Never forget: *"Vanity of vanities! All things are vanity!"*

Fr. Perry Leiker, Pastor

Quote of the Week:

"Vanity is the quicksand of reason". ~ George Sand



NEWS FROM OUR PARISH SCHOOL

CLASSES RESUME ON WED., AUGUST 14!

Our school is currently taking up registration for students in grades TK—8th. Students who turn 4 years old by September 1st are eligible for our Transitional Kinder Program.

Information at: (323)256-4989 or visit www.stbernard-school.com

The Divine Mercy Mass and Novena will be here on Tuesday, August 6, at 7PM. The Healing Mass and Veneration of St. Faustina's Relic will be on Sunday, August 11, at 3:00p.m.



SUNDAY COLLECTIONS/COLECTA DOMINICAL:

7/28/19 — Offertory Envelopes/Ofrenda en Sobres: **\$3,151**
 Loose Collection/Colecta en Efectivo: **\$3,089**
 Total: **\$6,240**

'I LOVE ST. BERNIE' - AUGUST 10/11

(1st - \$10: 2nd - \$20: 3rd - \$50: 4th - \$100)



Next Weekend — 3rd Quarter "I Love St. Bernie" ~ This will be the **\$50 Donation**. This one falls days before our actual Feast Day; August 20th. This one goes to help us in our every day, all the time, continuing expenses that keep us functioning on a daily basis. Thanks to all who participate to make the "LOVE ST. BERNIE" collection a success!



ST. BERNARD MINISTRY FORMATION CENTER

Are you interested in learning more and growing in your faith?

This new Ministry (In English) will start on August 23rd at the School Hall.

Everyone is welcome to attend!

Those interested may pick up a flyer at the Church Office or call (323) 255-6142.



HAWAIIAN LUAU NIGHT

NOCHE HAWAIANA

DINNER/DANCE ~ BAILE/CENA

St. Bernard Volleyball Court

Canchas de

Volleyball

August 17: 6:00PM — 11PM

17 de Agosto: 6:00PM — 11PM

\$20 per person /Por persona

Children 12 and under: \$5

Niños menores de 12: \$5

Social Hour / Hora Social: 6:00 — 7:00PM

Dinner/Cena: 7:00 — 9:00PM

Raffles, Music, Dancing, Food, & Entertainment

Rifas, Música, Baile, Comida, y Entretenimiento!

Buy your tickets/Obtenga su boletos





18º Domingo Del Tiempo Ordinario — ¿Han hecho ustedes su testamento? ¿Han decidido cuidadosamente lo que recibirán cada uno de sus hijos o sobrevivientes cuando se hayan 'ido al cielo'? ¿Han tomado el cuidado de todos los detalles de su herencia? Si no es así, es posible que observen desde el cielo exactamente lo que se describe en las Escrituras de hoy. Usted verá a sus hijos y a otras personas peleando sobre los bienes materiales. Es posible que escuche las quejas y la ira que rodea las protestas de su familia que 'deberían haber heredado más bienes'. Siempre pasa lo mismo. Para el padre que quiere que sus hijos que se mantengan unidos después de haber muerto, es imperativo que arreglen este asunto. ¿Por qué? Las Escrituras nos dan una razón clara. La Palabra de Dios nos guía para ver la verdad y la realidad del pecado, de la envidia, de la dependencia de las cosas materiales. La primera lectura del Eclesiastés comienza: *"Todas las cosas, absolutamente todas, son vana ilusión"* Y sobriamente el Salmo 90 nos recuerda que, efectivamente, *"vuelvan, hombres a la tierra. Mil años para ti son como un día, como el día de ayer que ya pasó"*. Esto es cierto para todos nosotros. Pablo nos dice *"busquen los bienes de arriba"*. En un lenguaje muy poderoso nos advierte que debemos centrarnos en lo que es importante y ver lo material y meramente físico (hombre viejo) a través de la nueva naturaleza (espiritual) que ha sido renovada, renacida, hecha libre *"Cristo es todo y en todos"*. Jesús nunca minimiza las palabras y hoy no debería sorprendernos cuando responde al hermano que se queja en contra de su hermano sobre la herencia. La respuesta de Jesús: *"Eviten toda clase de avaricia, porque la vida del hombre no depende de la abundancia de los bienes que posea"*. Entonces Él les dice una parábola acerca de un hombre que quiere más y más y más - construyendo graneros más grandes para almacenar más grano. No tiene llenadera! Luego, muere. No se lleva nada. Este hombre se hizo rico de COSAS y luego murió. *"Vanidad de vanidades! Absolutamente todas las cosas son vana ilusión!"* *"Insensato! dice Jesús — "Esta misma noche vas a morir. Para quién serán todos tus bienes?"* La segunda lectura adquiere un significado aún más fuerte en el contexto del Evangelio cuando Pablo dice: *"Den muerte, pues, a todo lo malo que hay en ustedes: la fornicación, la impureza, las pasiones desordenadas, los malos deseos y la avaricia, que es una forma de idolatría"*. Y nos dice lo que realmente importa. *"No sigan engañándose unos a otros, despójense del modo de actuar del Viejo yo, y revístanse del Nuevo yo, el que se va renovando conforme va adquiriendo el conocimiento de Dios, que lo creó a su propia imagen"*. *Aquí Cristo es todo en todos!"* En otras palabras, crecer en el espíritu. Crecer en las cosas del corazón. Crecer en el amor y la verdad. Las herencias son maravillosas; son una bendición. El dinero es una necesidad y algo extra que puede hacer la vida más fácil y nos dará más opciones. Recibir un regalo de nuestros padres que trabajaron duro y sacrificado para que pudiéramos tener más de lo que ellos lograron. Todo es bueno, pero no lo es todo! Nunca se olviden: *"Vanidad de vanidades! Todas las cosas son vana ilusión!"*

Fr. Perry Leiker

Cita de la Semana: *"La vanidad es la arena movediza de la razón"*. ~ George Sand

READINGS FOR NEXT WEEKEND

First Reading — Your ancestors waited in faith and courage for God's promised summons (Wisdom 18:6-9). **Psalm** — *Blessed the people the Lord has chosen to be his own (Psalm 33)*. **Second Reading** — By faith Abraham sojourned in the promised land (Hebrews 11:1-2, 8-19 [1-2, 8-12]). **†Gospel** — You do not know the day nor the hour when the Son of Man will appear (Luke 12:32-48 [35-40]). — **Liturgical Color: Green**



Comienzan las clases

NOTICIAS DE NUESTRA ESCUELA PARROQUIAL

LAS CLASES SE REANUDARÁN EL MIÉRCOLES, 14 DE AGOSTO!

Inscriba a sus niños/as para el Año Escolar 2018/2019. Grados Kinder al Octavo. Para Kinder de Transición, los niños/as deben cumplir 4 años para el Primero de Septiembre. Información llamando a la oficina al (323)256-4989 o en el sitio web: www.stbernard-school.com.

Mass Intentions	8/05: 8:00am — †Ofelia Evangelista
	8/06: 8:00am — †Alberto Villanueva 7:00pm — Divine Mercy Mass
Intenciones de la Misa	8/07: 8:00am — †Fidel & Fernando Vilorio 7:00pm — †Fred Merlo
	8/08: 8:00am — Millie Aurora Lopez — Happy 10th Birthday! 8/09: 8:00am — †Brian & †Ralph Hodge 8/10: 8:00am — Fr. Albert Santo Domingo 5:00pm — †Jose Padilla
Intenciones de la Misa	8/11: 8:00am — †Raul Obusan 9:30am — Bernardo Musni — Happy Birthday! 11:00am — †Jose Moran 12:30pm — Camilo y Lupita Magallon — Happy 54th Anniversary! 3:00PM — Divine Mercy Mass



LOS GUADALUPANOS TE INVITA AL: THE GUADALUPANOS INVITE YOU TO: VIEJAS CASINO

10 de AGOSTO/AUGUST 10 \$25 — Incluye botanas — Snacks included

cluded

Información/Information — Lourdes: (323)222-2907
También puede llamar/You may also call: (323)255-6142

AMONESTACIONES/WEDDING BANNs

Sergio Perez & Ana Sanchez
Raul Naranjo & Perla Avila



BIBLE STUDY/ESTUDIO DE BIBLIA (INGLÉS)

There will be **NO** Bible Study on Monday, August 5th. Bible study will be moved to Tuesdays starting August 13. Thank You!

NO habrá clase de Biblia el Lunes, 5 de Agosto. La clase se cambiará para los Martes empezando el 13 de Agosto. Gracias!

FINANZAS PARROQUIALES

COLECTA 'YO AMO A SAN BERNIE' 10/11 DE AGOSTO



Próximo fin de Semana: 3er trimestre "I Love St. Bernie". Esta será de \$50, y cae poco antes de nuestro Día de Fiesta, 20 de Agosto. Ésta es la que nos ayuda con nuestros gastos todo el tiempo, la que nos mantiene funcionando día con día. Gracias a todos los que hacen un esfuerzo para participar y hacer de esta colecta un éxito!

LECTURAS PARA EL PRÓXIMO DOMINGO

Primera lectura — Tus antepasados esperaron con fe el cumplimiento de las promesas de Dios (Sabiduría 18:6-9). **Salmo** — Dichoso el pueblo escogido por Dios (Salmo 33 [32]). **Segunda lectura** — A causa de la fidelidad, los descendientes de Abraham son tan numerosos como las estrellas (Hebreos 11:1-2, 8-19 [1-2, 8-12]). †**Evangelio** — No saben ni el día ni la hora en que el Hijo del Hombre aparecerá (Lucas 12:32-48 [35-40]). *Color Litúrgico: Verde*



CRUZ ROJA AMERICANA/AMERICAN RED CROSS

El camión de la Cruz Roja Americana estará aquí el próximo Domingo, 11 de Agosto entre las **8AM—2PM** para tomar sus donaciones de sangre. Los donantes deben ser mayores de 17 años y gozar de buena salud. Recuerde que una pinta puede salvar varias vidas.

The American Red Cross blood mobile will be here next Sunday, August 11 from **8AM—2PM** to take your donations of blood. You must be at least 17 years old, 110 lbs. and in general good health to be able to donate. Remember, one pint of blood may save several lives!



Sabía Usted? — Los padres de familia deben ser cautelosos con solicitudes en línea

Un estudio sobre victimización en línea encontró que aproximadamente uno de cada cinco niños recibe solicitudes sexuales de un extraño a través de Internet. Dada la dependencia actual en contactos en línea, imagínese cuánto ha crecido esa cantidad de solicitudes en los últimos años. Los niños que usan Internet no pueden estar totalmente seguros ante algunos peligros, porque la Internet está abierta para todos, pero los padres de familia deben monitorear la actividad y los sitios visitados por sus hijos para asegurar que ellos no sean contactados por depredadores. Platique con su hijo/hija sobre la seguridad en Internet y la comunicación apropiada versus la inapropiada. Para una copia del artículo de VIRTUS® “An Overview of ‘Online’ Problems and Risks” (Un resumen de los problemas y riesgos ‘en línea’), escriba a bmelendez@la-archdiocese.org o llame al (213) 637-7508.

Did You Know? — Parents should be wary of online solicitation

A study on online victimization found that approximately one in five children receive sexual solicitation from a stranger over the internet. Given today's reliance on online contact, imagine how much that number has grown over the last several years. Children who use the internet cannot be totally safe from dangers, because the internet is open to all, but parents should monitor activity and sites visited to ensure that their kids aren't being contacted by predators. Talk to your child about internet safety and appropriate vs. inappropriate communication. For a copy of the VIRTUS® article “An Overview of ‘Online’ Problems and Risks,” email vienna@la-archdiocese.org or call (213) 637-7227.

BUSCA UN SALÓN PARA EVENTOS?/LOOKING FOR A RECEPTION HALL?

ST. BERNARD HALL / SALÓN PARROQUIAL

- *Weddings/Bodas — Quinceañeras*
- *Reuniones Sociales/Club Meetings — Showers*
- *Graduaciones/Graduations — Baptisms/Bautizos*
- *Cualquier Evento Social/Any Social Event*

**Information/Información:
Vanessa Camarillo (310)908-0358**

CALENDAR OF COMING EVENTS/PRÓXIMOS EVENTOS

- 8-04-19: Baptisms/Bautizos (Spanish): At the 12:30PM Mass/Misa de 12:30PM
- 8-04-19: Cursillo Ultreya (Church — Iglesia) 2:45PM
- 8-06-19: Divine Mercy Mass and Novena/Misa y Novena de la Divina Misericordia
- 8-08-19: Baptismal Class in English/Clase Bautismal en Inglés: 6:45PM
- 8-10-19: English Baptisms/Bautizos en Inglés: 10AM
- 9-11-19: 3rd Collection/3er. Colecta "I Love St. Bernie/Yo Amo a San Berni" — \$50
- 8-11-19: Divine Mercy Mass and Novena/Misa y Novena de la Divina Misericordia
- 8-14-18: St. Bernard School 1st Day of School/1er Día de Clases en San Bernardo
- 8-14-18: Back to School Night — Grades TK—4th: Hall: 5:30PM
Regreso a la Escuela — TK—4º Grado: Salón Parroquial: 5:30PM
- 8-15-18: Back to School Night — Grades 5th—8th: Hall
Regreso a la Escuela — 5º al 8º Grado: Salón Parroquial: 5:30PM
- 8-15-19: The Assumption of the Blessed Virgin Mary
La Asunción de la Bienaventurada Virgen María
- 8-15-19: Baptismal Class in Spanish/Clase Bautismal en Español: 7:00PM
- 8-16-19: Healing Mass Spanish/Misa de Sanación: 7:30PM
- 8-17-19: St. Bernard LUAU: 6—11PM
- 8-20-19: Feast Day of St. Bernard of Clairvaux/Fiesta de San Bernardo
- 8-25-19: Mission Appeal

COMMUNITY NEWS/NOTICIAS DE LA COMUNIDAD

PASSPORTWORKSHOP/APPLY & SUBMIT YOUR PASSPORT

Presented by: The Archdiocese of Los Angeles & U.S. Department of State, Passport Services.

TALLER DE PASAPORTES — TRAMITA TU PASAPORTE

Presentado por: La Arquidiócesis de Los Angeles y el Departamento de Estado de los Estados Unidos, Oficina de Servicios de Pasaportes.

WHEN/CUANDO: AUGUST/AGOSTO, 17, 9:00AM—2:00PM

WHERE/LUGAR: SAN GABRIEL MISSION

428 S. Mission Dr. San Gabriel, CA 91776

Confirm your appointment today/Haga su cita hoy en:

TheNextAmerica.org/Passports

o llame al/or call: (213)637-7632

Flyers available in the Church Vestibule & at the Pastoral Center

Volantes disponibles en la Iglesia y el Centro Pastoral

~ ~ ~

SUMMER NIGHT LIGHTS 2019 AT GLASSELL PARK

Free Programs and Services for the Whole Family

32 Locations Across the City of Los Angeles

August 9 through August 23; Fridays and Saturdays

Each location is open 7:00P.M. — 11:00P.M.

Flyers are available at the Church and Pastoral Center

SUMMER NIGHT LIGHTS 2019 EN GLASSELL PARK

Programas y Servicios Gratis para toda la Familia

32 Localidades Através de la Ciudad de Los Angeles

9 al 23 de Agosto; Viernes y Sábados

7:00P.M. — 11:00P.M.

Volantes disponibles en la Iglesia y el Centro Pastoral



Immigrants Mass

MASS IN RECOGNITION OF ALL IMMIGRANTS

MISA POR LOS INMIGRANTES

SATURDAY/SÁBADO 9/7/2019 — 3:00PM

Presider: Archbishop Jose H. Gomez

Cathedral of Our Lady of the Angels

555 W. Temple St., L.A. CA

Pre-Procession at 2:30p.m.

Procesión Previa a las 2:30p.m.

Info./Información: Elizabeth Orozco — (213)637-7329